

## KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 2577/97

av den 16 december 1997

om import av vissa textilprodukter med ursprung i Ryska federationen

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR  
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 517/94 av den 7 mars 1994 om gemensamma bestämmelser för import av textilprodukter från vissa tredje länder som inte omfattas av bilaterala avtal, protokoll eller andra överenskommelser eller av andra särskilda gemenskapsbestämmelser för import<sup>(1)</sup>, senast ändrad genom kommissionens förordning (EG) nr 1457/97<sup>(2)</sup>, särskilt artikel 12.2 jämförd med artikel 25.5 i denna, och

med beaktande av följande:

Det avtal genom skriftväxling mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen om handel med textilprodukter som paraferades den 19 december 1995 upphörde att gälla den 31 december 1996, och i avvaktan på att de förhandlingar som syftar till paraferandet av ett nytt avtal med Ryska federationen slutförts har kommissionen antagit förordningarna (EG) nr 2446/96<sup>(3)</sup>, ändrad genom förordning (EG) nr 562/97<sup>(4)</sup>, och (EG) nr 1025/97<sup>(5)</sup> för att skydda gemenskapens ekonomiska intressen i den fortsatta handeln med textilprodukter med detta land.

De åtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 1025/97 är tillämpliga fram till och med den 31 december 1997 och det förefaller föga sannolikt att ett nytt textilavtal kan förhandlas fram och börja tillämpas före denna dag.

På grund av textil- och beklädnadssektorns känslighet är det nödvändigt att upprätthålla den gällande importordningen i ytterligare tre månader med början den 1 januari 1998 samt att fastställa kvantitativa begränsningar för de textilprodukter som omfattas av förordning (EG) nr 1025/97.

Dessa nya begränsningar bör fastställas med hänsyn till den period som omfattas, med en ökning som inte föregriper utgången av förhandlingarna om ett nytt textilavtal.

Förhandlingarna mellan Europeiska gemenskapen och Ryska federationen i syfte att sluta ett nytt bilateralt avtal innan denna förordning upphör att gälla kommer under tiden att fortgå.

De föreslagna åtgärderna står i överensstämmelse med det yttrande som avgivits av den kommitté som inrättats genom förordning (EG) nr 517/94.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Från och med den 1 januari 1998 skall import till gemenskapen av de textilprodukter med ursprung i Ryska federationen som anges i bilaga I till denna förordning omfattas av de kvantitativa begränsningar som anges i denna bilaga.

2. Från och med den 1 januari 1998 skall återinförsel till gemenskapen efter passiv förädling i Ryska federationen av de textilprodukter som anges i bilaga II till denna förordning och som har sitt ursprung i gemenskapen omfattas av de kvantitativa begränsningar som anges i denna bilaga.

*Artikel 2*

Utan att tillämpningen av bestämmelserna i denna förordning påverkas skall bestämmelserna i förordning (EG) nr 517/94 tillämpas på den import som avses i denna förordning.

*Artikel 3*

Följande bestämmelser skall från och med dagen för denna förordnings ikraftträdande tillämpas på de produkter som anges i bilaga I:

1. Den kvantitet som varje enskild aktör kan ansöka om för att erhålla en importlicens får inte överstiga de maximala kvantiteter som anges i bilaga III.
2. En aktör som utnyttjat minst 50 % av kvantiteten i en licens som har tilldelats i enlighet med punkt 1 kan lämna en ny ansökan om licens för samma produktkategori under förutsättning att det återstår tillgängliga kvantiteter inom ramen för den berörda kvantitativa begränsningen.
3. Efter anmälan av kommissionens beslut skall de behöriga myndigheterna i medlemsstaterna bevilja importlicenser om den berörda aktören kan styrka att det finns ett kontrakt och, utan att det påverkar tillämpningen av punkt 2, genom en skriftlig förklaring intygar att han inte redan för den berörda kategorin erhållit en importlicens utfärdad i enlighet med denna förordning någon annanstans i gemenskapen.

<sup>(1)</sup> EGT L 67, 10.3.1994, s. 1.

<sup>(2)</sup> EGT L 199, 26.7.1997, s. 6.

<sup>(3)</sup> EGT L 333, 21.12.1996, s. 7.

<sup>(4)</sup> EGT L 85, 27.3.1997, s. 38.

<sup>(5)</sup> EGT L 150, 7.6.1997, s. 20.

4. Ansökningar om importlicens kan ges in till kommissionen från och med den 2 januari 1998 kl. 10.00, belgisk tid. Importlicensen skall gälla i tre månader från och med dagen för utfärdandet. De behöriga nationella myndigheterna får dock på importörens begäran medge en förlängning av dess giltighet med en månad.

#### *Artikel 4*

Enbart de produktkvantiteter som anges i bilagorna I och II till denna förordning och som övergått till fri omsättning i gemenskapen efter den 1 januari 1998 på grundval av en importlicens som utfärdats i enlighet med denna förordning eller med ett förhandstillstånd för ekonomisk passiv förädling i enlighet med kommissionens förordning (EG) nr 3017/95<sup>(1)</sup> skall dras från de respektive begränsningar som anges i dessa bilagor.

#### *Artikel 5*

Bestämmelserna i denna förordning skall inte tillämpas på import till gemenskapen av de produkter som anges i

bilagorna I och II och som importeras i enlighet med förordningarna (EG) nr 2446/96 och (EG) nr 1025/97.

#### *Artikel 6*

Bestämmelserna i denna förordning skall ses över i det fall Ryska federationen under denna förordnings giltighetstid skulle införa åtgärder vad gäller kvantitativa begränsningar, tullhöjningar eller ökade icke-tariffära handels hinder såsom certifiering eller andra krav i samband med import av textil- och beklädnadsprodukter med ursprung i gemenskapen som går utöver de åtgärder som var i kraft i Ryska federationen den 1 januari 1996.

#### *Artikel 7*

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1998.

Den skall tillämpas till och med den 31 mars 1998.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 16 december 1997.

*På kommissionens vägnar*

Leon BRITTAN

*Vice ordförande*

<sup>(1)</sup> EGT L 314, 28.12.1995, s. 40.

## BILAGA I

Kvantitativa gemenskapsbegränsningar som avses i artikel 1.1, tillämpliga från och med den 1 januari till och med den 31 mars 1998

Kategori (1)	Enhet	Kvantitet
1	ton	1 353
2	ton	4 008
2a	ton	308
3	ton	526
4	1 000 stycken	752
5	1 000 stycken	478
6	1 000 stycken	838
7	1 000 stycken	236
8	1 000 stycken	719
9	ton	490
20	ton	710
22	ton	385
39	ton	251
12	1 000 par	1 179
13	1 000 stycken	1 547
15	1 000 stycken	296
16	1 000 stycken	215
21	1 000 stycken	355
24	1 000 stycken	366
29	1 000 stycken	165
83	ton	122
33	ton	138
37	ton	475
50	ton	148
74	1 000 stycken	158
90	ton	254
115	ton	127
117	ton	455
118	ton	268

(1) En fullständig varubeskrivning av de produkter som omfattas av dessa kategorier finns i bilaga I till förordning (EG) nr 517/94.

## BILAGA II

## PASSIV FÖRÄDLING

Kvantitativa gemenskapsbegränsningar som avses i artikel 1.2, tillämpliga från och med den 1 januari till och med den 31 mars 1998

Kategori (1)	Enhet	Kvantitet
4	1 000 stycken	260
5	1 000 stycken	597
6	1 000 stycken	1 651
7	1 000 stycken	1 055
8	1 000 stycken	955
12	1 000 par	1 274
13	1 000 stycken	376
15	1 000 stycken	999
16	1 000 stycken	365
21	1 000 stycken	1 449
24	1 000 stycken	737
29	1 000 stycken	1 147
83	ton	132
74	1 000 stycken	263

(1) En fullständig varubeskrivning av de produkter som omfattas av dessa kategorier finns i bilaga I till förordning (EG) nr 517/94.

## BILAGA III

## Maximala kvantiteter som avses i artikel 3.1

Kategori (1)	Enhet	Maximal kvantitet
1	ton	30
2	ton	40
2a	ton	15
3	ton	15
4	1 000 stycken	20
5	1 000 stycken	15
6	1 000 stycken	15
7	1 000 stycken	15
8	1 000 stycken	20
9	ton	15
20	ton	15
22	ton	15
39	ton	15
12	1 000 par	15
13	1 000 stycken	15
15	1 000 stycken	15
16	1 000 stycken	15
21	1 000 stycken	15
24	1 000 stycken	15
29	1 000 stycken	15
83	ton	15
33	ton	15
37	ton	15
50	ton	15
74	1 000 stycken	15
90	ton	15
115	ton	15
117	ton	15
118	ton	15

(1) En fullständig varubeskrivning av de produkter som omfattas av dessa kategorier finns i bilaga I till förordning (EG) nr 517/94.